

Bsd.

LA MAYORÍA DETRÁS DE LO PRINCIPAL

En nuestra Sección Semanal, la Torá relata sobre los tres ángeles que fueron a visitar a Avraham, las misiones que tenían y el diálogo que tuvieron con Avraham y Sará. El versículo enuncia “le dijeron (los ángeles a Avraham), ¿dónde está Sará, tu mujer? Él contestó: en la tienda”.

Rashi transcribe las palabras “le dijeron” y explica que en el texto bíblico en hebreo hay puntos sobre las letras alef, iud y vav de la palabra elav (“a él”). Dado que aquí los puntos sobre las letras de la misma palabra son más que las letras sin puntos, entonces, (además del significado literal de la palabra) se interpreta esas tres letras (que forman la palabra “aió – dónde está”) como una palabra independiente. Por eso, de aquí vemos que también le preguntaron a Sará “dónde está Avraham”, y se aprende que se le pregunta al dueño de casa cómo se encuentra su esposa y viceversa. Pero los ángeles sabían dónde estaba Sará, e igualmente le preguntaron a Avraham “dónde está” para destacar su recato (para llamar su atención que ella estaba dentro de la tienda) con el propósito de hacerla querida ante su marido. Y finalmente Rashi cita a Rabí Iosi bar Janiná que dijo que los ángeles preguntaron por ella para enviarle la copa de vino sobre la que habían bendecido después de la comida.

Debemos comprender: según la explicación sencilla, los ángeles vinieron a avisar a Sará que tendría un hijo, entonces, ¿por qué Rashi cita tres explicaciones y totalmente diferente una de otra? También, ¿por qué en el subtítulo de su comentario Rashi transcribe la expresión “le dijeron”, si él solo explica a qué se refiere “a él – elav”?

La explicación: Rashi no dice que fueron a avisarle que tendrá un hijo, porque no se entiende: si la misión de darle esa noticia a Sará era de un solo ángel, entonces ¿por qué está escrito que todos “dijeron” en plural? Por eso Rashi debe explicar que “todos dijeron” y preguntaron dónde estaba Sará explicando que es un deber preguntar al marido cómo se encuentra la esposa y a la esposa cómo está su marido. Pero, siendo así, ¿por qué dijeron “dónde está Sará”, tendrían que haber dicho “cómo está”? Por eso, Rashi agrega que un ángel lo hizo para enfatizar su recato y otro para darle la copa con la que bendijeron (y el tercero efectivamente fue el que le anunció que tendría un hijo).

Rashi cita una tercera explicación, que le preguntaron dónde estaba Sará para enviarle la copa de bendición, porque la segunda, que ella era recatada, tanto Avraham como los ángeles lo sabían, entonces explica que ellos querían enviarle de su propia copa porque Avraham en esa oportunidad, al estar ocupado sirviéndoles, no comió, por lo tanto no tenía copa para bendecir después de la comida.

Rashi dice que Rabí Shimón Ben Elazar (detallando también su nombre) dijo: “cuando los puntos que están sobre las letras en una palabra son más que las letras que no lo tienen, hay una explicación adicional sobre esa palabra”, pero aquí surge una pregunta: ¿cómo es posible que las letras que tienen un punto arriba, siendo mayoría, sean secundarias a las no punteadas de modo que también sigan siendo leídas como parte de la palabra completa (en nuestro caso, tres letras frente a una)?

Rashí lo responde mencionando el nombre del que dijo este dicho, Rabí Shimón Ben Elazar. La explicación: él opina que en Iom Tov, a pesar que está permitido cocinar solamente lo necesario para comer durante la fiesta, se puede llenar el horno con pan aunque solo se necesite uno, pues el pan se cocina mejor cuando el horno está lleno. De aquí aprendemos que todo el resto del pan es secundario a un solo pan, del mismo modo nos enseña Rashi en los puntos de las letras, a pesar que haya mayoría, son secundarias a una única letra.

De lo profundo de la Tora: aunque solo una pequeña parte del día es dedicada al estudio de la Torá y el cumplimiento de los preceptos, sin embargo, cuando todas las demás cosas que realiza durante el día son “en aras del Cielo”, se unifican a ese pequeño tiempo de santidad que transcurrió, al igual que todo el resto de los panes, considerándolos necesarios para la comida de la festividad.

(Resumen de la primera Sijá de Parshat Vaierá vol. 15)